**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 112 (1994)

**Heft:** 14

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Pan-Isovit: Know how und Sicherheit von A bis Z



Pan-Isovit heisst Qualität und Zuverlässigkeit von A bis Z. Fernwärmeleitungen liegen meistens tief im Boden. Deshalb muss das ganze System allerhöchsten Anforderungen genügen – und deshalb sind wir nicht einfach nur Verkäufer, sondern Partner von der Planung bis zur Endmontage.

Wir sind seit über 35 Jahren Fernwärme-Profis und bieten Top-Service auf der ganzen Linie:

wir erarbeiten komplexe Konzepte

wir fabrizieren Rohre und Formteile im eigenen Werk

wir sind bei der Verlegung dabei

wir überwachen die Endmontage auf der Baustelle

wir haben die Fernwärme im Griff

Unsere Erfahrung ist über 10 Millionen Meter "lang".

Pan-Isovit

für Fernwärme

Pan-Isovit AG CH-8105 Regensdorf-Zürich Tel. 01/842 65 11

> Niederlassungen Brügg b. Biel 032/53 54 20 Chur 081/27 40 82 Romanel 021/731 46 71 St. Gallen 071/27 76 27

Ein Unternehmen der WMH – Walter Meier Holding AG

# RHS-PROFILE



Fachwerke aus RHS-Profilen beim Bus-Terminal Flughafen Genf-Cointrin

# Ästhetik, Qualität und Wirtschaftlichkeit.

Architekten schätzen die Form. Ingenieure die Wirtschaftlichkeit. Es gibt weitere Gründe, die für RHS-Profile sprechen. Zum Beispiel das homogene Materialgefüge über den ganzen Profilquerschnitt.

Oder das gute Verhältnis Streckgrenze/Zugfestigkeit. Und ein gutes Dutzend Argumente mehr. Informieren Sie sich. Unsere Unterlagen sind nicht nur ausführlich sondern auch von grossem Nutzen.

#### Generalimporteur:

Jansen AG, 9463 Oberriet SG, 071/789 111

#### Verkaufszentrale für die Westschweiz: Notz Industrie AG, 2501 Biel, 032/25 11 25

Lagerhalter:

**1023 Crissier:** Debrunner SA Lausanne, 021/635 11 61 1211 Genève: Tavelli, Noverraz SA, 022/732 90 20

1762 Fribourg-Givisiez: Debrunner + Wassmer SA, 037/26 54 51

3052 Zollikofen: Kiener + Wittlin AG, 031/86 86 201

**3952 Susten:** Kiener + Wittlin AG, 027/63 15 25

4402 Frenkendorf: Debrunner AG, 061/901 40 44 6512 Giubiasco: Debrunner SA, 092/27 03 11

**8953 Dietikon:** Pestalozzi + Co. AG, 01/743 21 11

9014 St.Gallen: Debrunner AG, 071/29 11 51/61

9500 Wil: Kindlimann AG, 073/25 11 11

Fenster, Türen und Tore für Neubauten und Altbausanierungen Aluminium-Faltwände Schaufensteranlagen in Stahl und Leichtmetall Anschlagkästen rauchdichte Abschlüsse **Falttore** allgemeine Schlosserarbeiten

8556 Wigoltingen 054 63 13 69



# Verbundpfähle

Beispiel: Einfamilienhäuser. Überbauung Tüfwies in Oberweningen, Kt. Zürich.

Einsatzbereiche der Verbundpfähle:

- Pfahlfundationen,
- Unterfangungen und Fundamentverstärkungen,
- Hang- und Rutschstabilisierungen,
- Auftriebssicherungen,
- kleine Rühlwände.

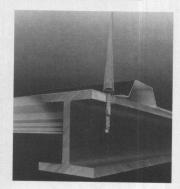
Wir sind die Spezialisten für Spezialarbeiten im Tiefbau



8182 Hochfelden, Postfach 26 Tel. 01-860 70 78 · Fax 01-860 80 65



SPEDEC die rostfreie Direktverschraubung an Dach und Wand, auf Stahlunterkonstruktionen und Kassetten.



Auf die Spitze kommt es an! Der rostfreie Befestiger in Ihrer Wunschfarbe



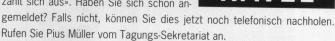
Koenig Verbindungstechnik AG, CH-8953 Dietikon Fax 01/740 65 66

Koenig Austria GmbH, A-4481 Asten/Linz Fax 072 24/6 70 90 DW 12



Die schlausten Füchse der Energie-Szene kommen. Die Elite der Ingenieure kommt. Die Avantgarde der Investoren kommt. Ihre Konkurrenz kommt. Und wann kommt Ihre **Anmeldung?** 

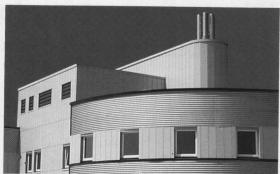
Am 26. April findet im Kursaal Bern die 4. RAVEL-Tagung statt. Thema: «RAVEL zahlt sich aus». Haben Sie sich schon an-



01/388 65 65

RAVEL: Rationelle Verwendung von Elektrizität Ein Impulsprogramm des Bundesamtes für Konjunkturfragen.

# Das große Hoesch



#### **Bauteil-Programm**

Jetzt setzen die währten Hoesch Bau- Hoesch Profil Hoesch Bausysteme den Erfolg der bewährten Hoesch Bauelemente für Dach, Wand und Decke im Industriebau auch in Hoesch isowand® der Schweiz fort.

Und das sind sie, die integral® bekannten und be-

Hoesch isodach® Hoesch isodach integral®

Hoesch isowand

Hoesch isowand NB; Hoesch isowand W 60/W 90

#### Hoesch Siegerlandwerke GmbH

Vertrieb Schweiz durch Panel Syst Industriestr. 404 · CH-5242 Lupfig Telefon: (056) 949474 Telefax: (056) 949476

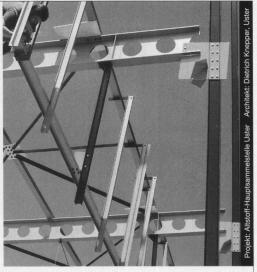


TRP 200

Hoesch Trapezprofil

Hoesch Träger

# stahlbauten



Nur mit diesem Baustoff sind die grössten Spannweiten und Höhen möglich, dies mit Berücksichtigung der Wirtschaftlichkeit und des vorteilhaften Leistungsgewichtes. Stahl bietet eine nahezu unerschöpfliche Fülle von Möglichkeiten, Ihre Ideen zu verwirklichen.

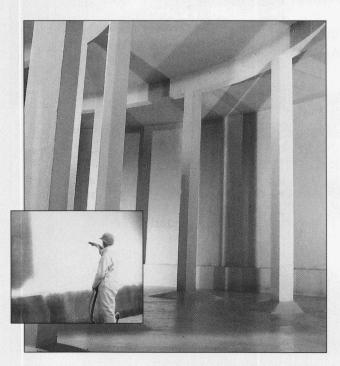
Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich.



Tuchschmid Engineering AG Kehlhofstrasse 54, CH-8501 Frauenfeld Telefon 054 26 11 11 Telefax 054 22 28 38



# Mineralische Vandex-Beschichtungen schützen Trinkwasser-Anlagen.



Vandex-Produkte, frei von Kunststoff-Zusätzen, speziell für Trinkwasser-Behältern (Neubauten und Sanierungen):

- VANDEX BB WEISS
- VANDEX BB 75 (grau)
- VANDEX UNIMÖRTEL
- VANDEX MINERALIT
- VANDEX BAUKLEBER TW
- VANDEX DICHTKLEBER
- VANDEX FUGENMÖRTEL GRAU

Verlangen Sie unsere Dokumentation über das Spezialprogramm für Trinkwasseranlagen.

VANDEX AG Scheibenstrasse 3 3601 Thun Tel. 033 22 07 27 Fax 033 22 07 37 Zweigbüro: Höhenstrasse 4 8115 Hüttikon/ZH Tel. 01 844 44 38 Fax 01 844 44 28



Wanner AG Solothurn berät seine Auftraggeber bezüglich Geologie und Umweltfragen. Wir messen und analysieren geotechnische sowie umweltrelevante Parameter mit unserem umfassenden Messgerätepark. Zur Ergänzung unserer Mitarbeitergruppe suchen wir eine/n einsatzfreudige/n, kompetente/n, praxisnahe/n, jüngere/n

# Ingenieur/in

**Fachbereich Geotechnik** 

mit ersten Praxiserfahrungen in geotechnischen Beratungen und Gutachten.

Teilzeit möglich. Arbeitsbeginn 1. Mai 1994 oder nach Vereinbarung. Bitte rufen Sie uns an oder senden Sie Ihre Unterlagen an:

Dornacherstrasse 29, 4501 Solothurn, Telefon 065/ 22 75 05



INGÉNIERIE SA / ENGINEERING LTD

Avenue Louis-Casaï 71 Case postale / P.O. Box 158 CH-1216 Genève (Cointrin) Suisse / Switzerland

Nous sommes une entreprise d'ingénieurs conseils active dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et de l'environnement.

Afin de renforcer notre département «Energie», nous sommes à la recherche d'un

#### Ingénieur Civil

possédant une expérience confirmée dans le domaine des études de barrages comme chef de projets.

#### Nous demandons:

- maîtrise du français et de l'anglais
- références spécifiques
- souci de qualité
- disponibilité à effectuer des missions de plusieurs semaines à
- sens de la coopération avec des partenaires étrangers

- cadre et outils de travail modernes dans nos bureaux de la région de Genève
- conditions salariales et sociales d'une grande entreprise

Date d'entrée en service: à convenir.

Les personnes motivées par ce poste nous feront parvenir un curriculum vitae accompagné d'une photo récente ainsi que des indications sur le niveau de salaire souhaité.

Pour tous compléments d'informations, nous vous prions de contacter MM. J.-P. Lamaudière ou B. Schmutz au 022/798 66 11.



#### Einwohnergemeinde **Niederbipp**

(3700 Einwohner)

Bei der Gemeindeverwaltung wird infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers die Stelle (100%) eines/einer

# Bausekretärs bzw. Bausekretärin

frei.

#### Aufgaben:

- · administrative Bearbeitung der Baugesuche, Durchführung der baupolizeilichen Kontrollen
- Auskunftserteilung und Beratung in den zugewiesenen Fachbereichen
- Teilnahme/Protokollführung an Sitzungen
- selbständige Organisation des Bausekretariates

#### Anforderungen:

- · bautechnische Grundausbildung; HTL-Abschluss von Vorteil
- einige Jahre Erfahrung im Bauwesen
- Planungserfahrung wünschenswert
- absolvierter Bauverwalterkurs oder Bereitschaft, diese berufsbegleitende Ausbildung zu absolvieren
- Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck; **EDV-Kenntnisse**
- · Wohnsitznahme in der Gemeinde Niederbipp

#### Wir bieten:

- · interessante und vielseitige Tätigkeit
- Besoldung im Rahmen der staatlichen Besoldungsordnung
- Pensionskasse für das Personal bernischer Gemeinden

Stellenantritt: 1. August 1994 oder nach Vereinbarung

Sind Sie an dieser anspruchsvollen Tätigkeit interessiert, dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis 8. April 1994, adressiert an den Gemeinderat, 4704 Niederbipp.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Gemeindeschreiber (F. Zesiger), Telefon 065/73 22 11, gerne zur Verfügung.

Gemeinderat Niederbipp

Unsere im

#### Spezialtiefbau

tätige Unternehmung sucht einen

# Bauführer

für eine verantwortungsvolle Position.

#### Wir erwarten:

- Gewandtheit in der Bauführung der Spezialtiefbau-Arbeiten
- Guten Kontakt mit Kunden
- Erfahrung in der Offertberechnung und Nachkalkulation
- Französischkenntnisse

#### Wir offerieren:

- Interessante, selbständige, entwicklungsfähige Position
- Weiterbildung und Unterstützung
- Haupttätigkeit in der deutschsprechenden Schweiz
- Gute Salär- und Sozialbedingungen

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:

SIF-GROUTBOR SA 14, Av. du Tir Fédéral, Case postale 76 1020 Renens

Unsere Zweigstelle im Raum Nordwestschweiz sucht

# dipl. Bauingenieur HTL

# **Filialleiter**

#### Ihr Aufgabengebiet umfasst

- Leiten eines dynamischen Teams
- Verhandeln mit Bauherren, Architekten und Behörden
- Planen und Ausführen von Hoch- und Tiefbauprojekten
- enge Zusammenarbeit mit Bauverwaltungen

#### Die Anforderungen beinhalten

- einige Jahre Praxis im allgemeinen Tiefbau und konstruktivem Hochbau
- Einsatzbereitschaft und Freude an selbständiger Arbeit

#### Sie erwartet

- Vielfältige, verantwortungsvolle und interessante Arbeit
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen mit Einsatz modernster EDV/CAD-Hilfsmittel
- ein aufgestelltes Team mit gutem Arbeitsklima

Anfragen unter Chiffre F 003-176491 an Publicitas, Postfach, 4010 Basel



#### Bürgergemeinde Luzern

Interessiert Sie eine Führungsaufgabe im Bereiche Planung, Unterhalt, Verwaltung von Bau- und Liegenschaften? Unser langjähriger Abteilungsleiter des Bau- und Liegenschaftsamtes tritt auf anfangs Herbst 1994 in den wohlverdienten Ruhestand. Aus diesem Grunde sucht die Bau- und Liegenschaftsdirektion per 1. Sept. 1994

#### Leiter/in Bau- und Liegenschaftsamt

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Organisation und Überwachung des Bau- und Liegenschaftsamtes
- Selbständiges Projektieren von Bauten und Anlagen mittleren Schwierigkeitsgrades
- Selbständige örtliche Bauleitung von Neu-, Umbauten und Sanierungen Wahrnehmung der Projektleitung auf Seite Bauherrschaft für grössere Bau-vorhaben, welche durch dritte Fachleute ausgeführt werden
- Verfassen von Berichten
- Führen von Verhandlungen mit Gemeindevertretern

#### Wir erwarten von Ihnen:

- HTL-Ausbildung als Architekt oder andere gleichwertige Ausbildung, z. B. Bauleiter etc.
- Mindestens 6–10 Jahre Tätigkeit und Erfahrung im Bauleitungsbereich für Neuund Umbauten
- Kenntnisse im EDV-Bereich/Bauadministration (Messerli) und Bau-/Liegenschaftsverwaltung
- Initiative, Selbständigkeit, Teamfähigkeit und Kontaktfreude

Für weitere Informationen steht Ihnen unser Abteilungsleiter Herr N. Liniger gerne auch telefonisch zur Verfügung (Tel. 041/42 42 10).

Wenn Sie sich von diesem Aufgabenkreis angesprochen fühlen, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit den üblichen Beilagen (kurzer handgeschriebener Lebenslauf mit Zeugniskopien u.a.) an das

Personalamt der Bürgergemeinde Luzern, z.Hd. Herrn Dr. H. J. Galliker, Guggistr. 7, Postfach, 6000 Luzern 4

#### Sozialgemeinde der Stadt Luzern

In unserem mittelgrossen Ingenieurbüro planen, projektieren und leiten wir komplexe Bauvorhaben im Hoch-, Tief- und Brückenbau. Zu unseren Spezialgebieten gehören Sanierungen von Industrie- und Brückenbauten in Stahl und Stahlbeton, besonders auch von Grosstankanlagen.

Für den Aufbau und die spätere

#### Leitung unseres Zweigbüros im Aargau

suchen wir einen kompetenten, gewandten und zuverlässigen Partner.

Sie sind als

#### dipl. Bauingenieur ETH **Bauingenieur HTL**

mit einigen Jahren Erfahrung und mit einem entwicklungsfähigen Beziehungsnetz in der Region in unserem Team willkommen.

Wir erwarten vielseitiges Interesse, Kontaktfreudigkeit und die Bereitschaft zu überdurchschnittlichem Einsatz.

Wenn Sie diese anspruchsvolle und ausbaufähige Aufgabe interessiert, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung unter Angabe der Chiffre SIA 129 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



# CONFIDA CONSULTING AG

# Nachfolgeregelung – Karrierechance in der Konstruktion

Qualifizierte Ingenieurleistungen im Hoch- und Tiefbau, Zuverlässigkeit und persönliches Engagement der Teilhaber machen unseren Auftraggeber, ein erfolgreiches, mit interessanten Projekten gut ausgelastetes Ingenieurbüro im Raum Bern, zu einem gefragten Partner von öffentlichen und privaten Auftraggebern. Wir sind mit der Regelung der Nachfolge beauftragt. Der für den Bereich Konstruktion verantwortliche Teilhaber plant sich schrittweise zurückzuziehen und die Aufgaben sowie die Beteiligung einem verantwortungsbewussten und selbständigen

#### dipl. Bauingenieur ETH

zu übertragen. Zu seinen Aufgaben gehören die Gesamtleitung von Projekten im konstruktiven Ingenieurbau (Hoch- und Brückenbau), aber auch die schrittweise Übernahme von Verantwortung in der Akquisition und der Leitung des Büros, wobei eine systematische Vorbereitung inklusive Einführung ins bestehende Beziehungsnetz sichergestellt ist.

Als zukünftiger Nachfolger/Teilhaber verfügen Sie über mehrjährige Berufserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau und zeichnen sich durch Teamorientierung, Durchsetzungsvermögen und guten Umgang mit Auftraggebern aus. Ihre unternehmerische Ader äussert sich in einem grossen Engagement und der Bereitschaft, die Weiterentwicklung des Büros mitzuprägen.

Nutzen Sie diese Chance, in einem angesehenen Ingenieurbüro die Zukunft und damit Ihre eigene Karriere mitzugestalten. Senden Sie Herrn H. Knellwolf Ihre Bewerbungsunterlagen zu oder rufen Sie ihn für eine telefonische Vorabklärung an (Tel. 071/41 02 60). Eine Besprechung kann in Bern oder Zürich stattfinden.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach
Signalstrasse 12

CH-8024 Zürich, Postfach
Rämistrasse 25

Telefon 071 41 02 60
Telefax 071 41 04 14
Telefon 01 251 20 60
Telefax 01 251 12 16

In unser Ingenieurbüro suchen wir eine engagierte, flexible und teamfähige Persönlichkeit als

#### Tiefbauzeichner/-in

vorzugsweise mit Kenntnissen im konstruktiven Ingenieurbau. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie zHv. Herrn Dr. T. Keller an:

Balestra AG – Ingenieure und Planer, Hertizentrum 2, 6300 Zug.

#### Inserieren Erfolg! Stetes bringt

#### **EGCO AG**

sucht für den Kanton Freiburg

### Bauingenieur HTL/ETH Verkaufsberater

Unsere Firma ist im Bauhauptgewerbe tätig; entwickelt, produziert und vermarktet eigene Wärme- und Trittschallanschlüsse, hochbelastbare Querkraftdorne, Schalungssysteme und vorfabrizierte Armierungskörbe. Unser Ziel ist es, den Entscheidungsträgern die richtige Fachberatung anzubieten mit eigenem Ingenieur-Know-how und Erfahrung.

- Sie sind motiviert und arbeiten gerne in einem jungen Team
- Sie sind 26 bis 35 Jahre alt mit Erfahrungspotential im Hochbau
- Sie arbeiten selbständig und verantwortungsbewusst
- Sie haben Verkaufsflair und lieben Kundenkontakte
- Sie sind kreativ und lösen gerne Bauprobleme
- Sie handeln unternehmerisch und kostenbewusst
- Ihre Muttersprache ist Deutsch, Französischkenntnisse sind von Vorteil

Wenn Sie diesen Anforderungen entsprechen, so sind Sie unser richtiger Mann.

#### Wir bieten Ihnen:

- · eine gute Grundentlöhnung
- · eine motivierende Gratifikation
- · zusätzliche Kadervorsorge
- Möglichkeit für Geschäftsauto mit Natel C
- Büroräumlichkeiten mit mobiler EDV-Installation in Vuisternens-en-Ogoz FR
- Persönliche Entwicklungsmöglichkeiten mit dem Wachstum der Firma

Bitte senden Sie Lebenslauf mit Porträtfoto und handgeschriebenem Motivationsbrief an folgende Adresse:

Egco AG, Les Placettes, 1696 Vuisternens-en-Ogoz FR

#### Stellengesuche

Suche dringend

#### Lehrstelle als Hochbauzeichner

auf Herbst 1994. Raum Zürich/Zürcher Unterland

Matthias Rihs, Wölflishalde 3, 8192 Glattfelden, Tel. 01/867 42 13

#### Hochbautechniker/Architekt HTL

mit vielseitiger, langjähriger Praxis sucht Anstellung in Zürcher Architekturbüro.

Offerten unter Chiffre SIA 141 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### Dipl. Kulturingenieur ETH

CH, 45, mit Erfahrung in Tiefbau, Umwelt, Planung und Vermessung sucht neuen Wirkungskreis BE, SO, AG, ZH.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 144, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Dipl. Bauing. ETH (36) mit Masterabschluss in Informatik (Uni Oxford) in ungekündigter Stellung sucht neue Herausforderung in der

# Softwareentwicklung/ Systembetreuung

Erfahrung: 3 Jahre Brückenbau/Hochbau, Systemadministrator auf UNIX Workstation (RS6000...) und Programmentwickler auf RS6000, PC, VAX, ...(8 Jahre Erfahrung Fortran, 2 Jahre C, Kontakte mit C++, Tools in C und DCL, shellscripts). Grossraum Zürich bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SIA 143 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### **Bauingenieur HTL**

(30), in ungekündigter Stellung mit breiter Erfahrung in Statik/Massivbau/Stahl- und Holzbau sowie Grundbau/Bodenmechanik sucht interessante anspruchsvolle Tätigkeit, vorzugsweise im Raum Ostschweiz.

Offerten unter Chiffre SIA 146 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### Arch. HTL

36 J., mit langjähriger Berufserfahrung in Planung und Ausführung, EDV/CAD-Profi, zurzeit Informatikstudent NDS an der HWV Horw, sucht neuen Wirkungskreis auf den Gebieten CAD, Visualisierung oder als IS-Verantwortlicher in mittlerem Arch.-Büro.

Angebote bitte unter Chiffre SIA 142 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### Dipl. Bauingenieur ETH

34, mit vierjähriger Praxis als Statiker, sucht Stelle in Ingenieurbüro evtl. in Unternehmung. Raum Bern bevorzugt.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SIA 145, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### **Diverses**

#### Frutigen/BO

(an der Bais zur NEAT) zu verkaufen (evtl. Vermietung)

#### 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-Zimmer-EFH

mit Doppelgarage, 2 Sonnenterrassen, viel Nebenraum, ruhige, unverbaubare und sonnige Lage, nebelfrei, rollstuhlgängig. Halt 1000m².

Offerten unter Chiffre L 005-108190 an Publicitas, Postfach 7621, 3001 Bern.

# Nachdiplomstudium Architektur

Ab Wintersemester 1994/95 mit Beginn am 24.10.1994 werden folgende Weiterbildungsprogramme in kursartig organisierter bzw. individueller Form angeboten:

> Bildnerisches Gestalten in der Architektur CAAD

Denkmalpflege Gebäudetypologie der Grossstadt Gesamtleitung von Bauten Geschichte und Theorie der Architektur Haustechnik Holzbau Konstruktion Städtebau, das Urbane Projekt Tektonische Konstruktionssystematik Unterrichtsmethodik Wohnen

Dauer: einjährig oder berufsbegleitend zweijährig Voraussetzung: von der ETH anerkanntes Hochschuldiplom Anmeldeschluss: 31. Mai 1994

Anmeldung: Zentrum für Weiterbildung ETH-Zentrum, HG F 67.5 Rämistrasse 101 8092 Zürich Tel.: 01-632 56 59 Mo-Do 9.00-11.00/14.00-16.00

Information: Sekretariat des NDS Architektur Frau Ewa Gloor ETH-Hönggerberg, HIL E 74.1 8093 Zürich Tel.: 01-633 32 60 Di, Mi 8.00-16.30, Fr 8.00-12.00



über den 9. und 10. Lehrgang der

#### Unternehmerschule KS/IFJ

Ihr Unternehmen ist Ihr Beispiel

- Intensiv: 27 Kurstage in 1 Jahr
- Praxisorientiert:
- Exklusiv:

Verbindung von Schulung und Beratung

Beginn: Oktober 1994 in St.Gallen und Regensdorf

Verlangen Sie noch heute das Kursprogramm, und sichern Sie sich Ihren Platz am

Informationsanlass:

7. April 1994, 20.00 Uhr in Regensdorf



#### Kaderschule AG

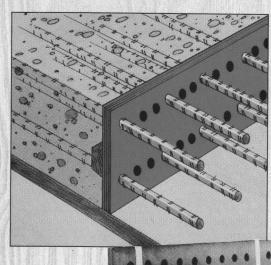
Lindenstrasse 139 9016 St.Gallen

Althardstrasse 70 8105 Regensdorf/Zürich

071-35 62 62 01-840 03 33

# IDOBORD ABSCHALUNG

Die praktische Lösung für die umweltfreundliche Baustelle



daktisch umwelt freundlich siche



- stabil
- leichte Verarbeitung
- mit integrierter Schubleiste
- schnelles Ausschalen mit der Reissleine

ALLICAE!

ANKERTECHNIK + BAUHANDEL AG BRANDBACHSTRASSE 6 CH-8305 DIETLIKON Telefon 01/8333233 + 8332933 Telefax 01/8333475

# Wer macht was?

#### **Abdichtungen**

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

BAUPLUS c/o DIENER AG Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 055/63 54 77 Untervaz – St.Gallen – Liestal

#### Altlasten

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22, Fax 01/385 29 80

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik, Museumstr. 3/Postfach 988, 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

#### Akustik

IMHOF AKUSTIK AG Ingenieurbüro für Akustik 9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11 4242 Lauten, Tel. 061/761 21 51

#### Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker Klosbachstrasse 123, Tel. 01/261 92 67

BEATRICE BROCKER Modellbau 9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

INGOLD AG Modellbau 4600 Olten, Tel. 062/26 22 50

U. KLOPFENSTEIN Atelier für Modellbau 4054 Basel, Tel. 061/302 60 03

LÜCHINGER Modellbau 9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELIBAU AG 8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11 5512 Wohlenschwil, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

VÖGELI MODELLBAU, Usterstr. 202, 8620 Wetzikon, Tel. 01/932 56 50

VONLANTHEN MODELLBAU 9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

WASSMANN AG, MODELL-+ PROTOTYPEN 5102 Rupperswil, Tel. 064/47 37 77 5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22 5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

#### Art Brunnen/Skulpturen/ Wandgestaltung/Design

ART BRUNNEN Grossbrunnenanlagen, Skulpturenbrunnen, Wandbrunnenobjekte SCHWIMMENDE KUGEL in Granit und Marmor 10–150 cm Ø SKULPTUREN in Granit, Bronce, Metall, Holz etc. MINERALIENBRUNNENLANDSCHAFTEN minterAlleridkunnen Landschafte grosse Mineralienbrocken und Mineralie leuchtkörper CREATIONS ANGELO SCHWYZER, Gerbestrasse 10, 8353 Elgg, Tel./Fax 052/48 11 63, Atelier 052/48 14 63

#### Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

#### **Bauadministration + CAD** für Architekten und Bauingenieure

Modular aufgebaute Programmsysteme, z.B. BAUCONTROL. Hard- und Software. Unverbindl. Beratung und Demo auf Anfra-ge. OLIVETTI (Schweiz) AG, EDV für den Bau, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 15 11, Fax 01/831 04 46

#### Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik Dachwasserversickerungen, Sondierungen, 8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74 6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

#### Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24
CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA
1052 Le Monts.-Lausanne, 021/647 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/26 86 86
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) K + S KIEFER + STUDER AG Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BI, Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

LOCHER GEOTECHNIK (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

#### Bauinspektion

Bauinspektion

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Potenfialmessung, Thermographie, Georadar, Erschütterungsmessung, Endoskopie, Ultraschull, Bauphysik.
Instandsetzungskonzepte, Materialtechnologie, Qualitätssicherung, Bauleitung.
Zürich: Tel. 01/385 28 66,
Fax 01/385 30 13

Bern: Tel. 031/42 44 00,
Fax 031/42 49 50
Luzern: Tel. 041/22 12 55,
Fax 041/22 71 20

Sitten: Tel. 027/22 24 37,
Fax 027/22 24 95
Chur: Tel. 081/22 85 41,
Fax 081/22 40 86
Lugano: Tel. 091/55 06 19,
Fax 091/54 79 62

#### Bauleitung

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

#### **Bauliche Erneuerung** Materialtechnologie Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

#### Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA 5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15 EMMER PFENNINGER PARTNER AG 4142 Münchenstein, Weidenstr. 13 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

#### Bauschäden und Expertisen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung) LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

#### Wer macht was?

TFB und Betonstrassen AG, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

#### Bautrocknung/Winterbauheizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

#### Bauwerksanierungsexpertisen

BAUSA, Reckholtern 4, 3065 Bolligen Tel. 031/921 94 67

#### Bauwerkserhaltung

CONCRETAG
Beratende Ingenieure und Architekten
Produkteunabhängige Beratung
und Expertisen, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

#### Beleuchtungssysteme

BEAT BUCHER AG, LICHT MIT KONZEPT Konstanzerstr. 58, 8274 Tägerwilen Tel. 072/69 16 16, Fax 072/69 26 42

#### **Betonlabor**

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31 VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 081/723 59 09 Fax 081/723 70 05

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

#### Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung) CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung)

#### Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77 8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39 KUBO AG, Bohrunternehmung, Berninastrasse 156, 8057 Zürich, Tel. 01/312 67 77, Fax 01/312 67 90 SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

#### Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34 Asylsif. 77, 8030 Zürlich, 017232 33 34 BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 055/63 54 77 Untervaz – St. Gallen – Liestal

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

#### Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von kompletten Bühneneinrichtungen MAX EBERHARD AG Bühnenbau 8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

#### Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik – Mobiliar, NEUTRALE Beratung – Planung – Devisierung und Fachbauleitung Planungsteam THEATECH 8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

#### Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60 REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

#### Brandschutz-Alternativkonzepte

GEILINGER AG, Abt. BSB, PF 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 12 85

#### Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60 SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

#### **CAAD MAS Medusa Archi**tektur System

Ein Muss für den praxisorientierten Architekten. Verlangen Sie eine unverbindliche Demo. • Beratung • Verkauf • Schulung • Service • Hofline Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06 Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

#### CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC für Architektur und Innenarchitektur. Be-währt (seit 1983) • einfach zu lernen • preisgünstig.
POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel.
056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

#### CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Grösstes professionelles Softwareangebot eStatik \*Grundbau \*Devisierung \*Bahnbau \*Strassenbau Vermessung \*Gas- und Wasserversorgung \*Büroadministration \*neutrale CAD-Beratung INGWARE GmbH, Bau-Informatik, Seestrasse 78, 8703 Erlenbach, Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung, um bestehende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten. Scannen, Vektorisieren, Archivieren. Plottservice per Disketten/Modem. Beratung. ASCAD AG, 3550 Langnau Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

#### **CAD Allplot**

für den kostenbewussten Bauingenieur Marktleader in der Schweiz

#### **CAD Allplan**

für den zukunftsorientierten Architekten 7500 Installationen in Europa ALLPLOT und ALLPLAN sind leicht erlernba-re modular aufgebaute CAD-Systeme für alle Ansprüche und Geldbeutel. Unübertrof-fene Bedienerführung. FIDES Informatik, 8004 Zürich Tel. 01/249 27 06 FIDES Informatik, 2501 Biel Tel. 032/23 77 11 CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg Tel. 071/72 66 75 OLIVETTI (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 15 11

#### CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh -ArchiCAD - Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich. IDC AG, L. Desserich Langensandstrasse 74, 6005 Luzern Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

#### **CAD und Bauadministration** für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD HEINIGER & PARTNER AG 8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A Tel. 01/932 11 31

#### CAD für Bauingenieure und

cadwork informatik AG 4051 Basel, Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC WIESER BAUINFORMATIK AG Rorschacherstr. 21, 9000 St. Gallen Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95 Branchenspezifische Lösungen für Hochund Tiefbau

#### **CAD-MOSS: Die Software** für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG Feilengasse 5, 8008 Zürich, Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

#### **CAD Speedikon**

Das integrierte CAD-System für die Baubranche mit über 1200 installierten Arbeitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösungen im Bereich: Architektur, Ingenieurwesen, Facility Management, Haustechnik. WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

#### CAD/STATIK/EDV für **Bauingenieure**

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieurbüro.

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

Zukunftssichere integrierte Lösungen für ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und FACILITY MANAGEMENT.
Unsere Referenzliste spricht für sich.
AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

#### **CAD vom Architekten**

VOM Architekten
VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
Architekturbüro
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11
Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad:
Heute über 500 000 Installationen weltweit. Die meisten Schweizer Architekten
vertrauen uns. An einer unverbindlichen
Demo zeigen wir Ihnen warum.

#### MesserliCAD/CAE MesserliBAUAD MesserliEKP

NiesseriickP

Branchenspezifische und übergreifende
Software für Architektur und Haustechnik.
Integrales CAD/CAE auf HP-Workstations.
Bauadministration. Devisierung und Elementkostenplanung unter MS-Windows mit Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 4000 Installationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERU AG INFORMATIK,
8957 Spreitenbach und 3011 Bern,
Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73

#### Cheminée-Einsätze

RÜEGG CHEMINÉE AG Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon, Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

#### Devisierung

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

#### Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

#### Entsorgungskonzepte/ Rückbauten

Heinz Hunn, Bauingenieurbüro Hard 5, 8408 Winterthur Tel/Fax 052/222 78 26

#### Erschütterungen/Messungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78 GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) K+S P. KIEFER + R. STUDER AG 4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34 Tax vol7/11/9/34
ZIEGLER CONSULTANTS
Schaffhauserstr. 333, 8050 Zürich,
Tel. 01/311 52 02. Schwingungs- und Schallmessungen, Überwachungen, Sanierungen und Expertisen

Erschütterungen/Lärm/

Dynamik Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen. RUTISHAUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-strasse 15, Tel. 01/422 50 66, Fax 01/422 37 25

#### Fassadenisolation (verputzt)

Planung, Detaillösungen, Devisierung, Beratung durch Systemhalter, SIEGFRIED KELLER AG, 8304 Wallisellen, 01/839 66 11, Fax 01/839 68 50

#### Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG 4142 Münchenstein, Weidenstr. 13 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG 6006 Luzern, Würzenbachstr. 17 Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69 STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG Ackerstr, 43, 8610 Uster, Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

#### **Felslabor**

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

#### Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor) LPM Baustoffprüfinstitut

(s. Materialprüfung) TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

#### Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ. Verhaltens mit DOE oder DECOS. GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11 Produkteneutrale Simulation des thermischen und energetischen Verhaltens eines Gebäudes mittels DOE 2. STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungsund Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94, 3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

#### Gebäudezustandserfassung/ Grobdiagnose

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

#### Geologie - Geotechnik -Geophysik

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3 8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32 Georadar, Erschütterungen, Sprengtechnik

GeoExpert ag Bahnhofstrasse 35, 8603 Schwerzenbach Tel. 01/825 62 82, Fax 01/825 62 83

GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10 6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24 8955 Oetvil a.l., 4587 Aetingen SO 1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L. 1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien, Baumethoden, erdstatische Berechnungen PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

#### Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG 6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

#### Haustechnik

Sanitär, Heizung, Lüftung, Projekt- und Ausführungsplanung, Fachbauleitung. Fredy Reimann, Josefstrasse 6, 8953 Dietikon, Tel. +Fax 01/740 03 11, Nat. 077/78 28 52

#### Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/855 11 11, Fax 01/855 15 08 Color xex, Xerotin, Xylosan

#### Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8008 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 055/63 54/77 Untervaz – St. Gallen – Liestal

#### Wer macht was?

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 055/63 54 77 Untervaz – St. Gallen – Liestal

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/456 21 41

Kanal-Sanierungen

HATT-HALLER-KLUG AG 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG 6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

Klebebewehrungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08 SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG Riesbachstr. 57, 8034 Zürich, Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

#### Kostenschätzung/ Kostenvoranschlag

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55, Fax 01/876 05 45. Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

**Kunst am Bau** 

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA 8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Kunstharz-Bodenbeläge

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

#### Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO MEYER & SCHALTEGGER AG 9000 St. Galllen, Singenbergstrasse 18, Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42 SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19 Fax 041/42 28 41 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Messung, Expertisen

#### Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik Postfach, 8401 Winterthur Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS (s. Erschütterungen/Messungen)

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen Lärmschutz, Büro und Lager: Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 65 50

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14 IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (s. Betonlabor)

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 055/63 54 77 Untervaz – St. Gallen – Liestal

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau 5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46 Fax. 056/41 61 24

Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg Produktion, Vertrieb, Beratung, Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

**Natursteine** 

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren **Entsorgungs-Konzepte** 

WOLFSEHR UND PARTNER AG Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA 1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

**Photogrammetrie** 

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau FRAUCHIGER CAD AG, 3012 Bern Tel. 031/302 72 49, Fax 031/302 72 59 Gebäudeaufnahmen für Architektur BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFNAHMEN tscharner und partner, 8750 glarus, tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie Unterlagen. A. MESSERLI AG, Sägereistrasse 29, 8152 Glatlbrugg, Tel. 01/829 11 11, Fax 01/829 15 23

Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG 5236 Remigen Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

Rohrleitungs-Sanierungen

HATT-HALLER-KLUG AG 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entseuchung von Gebäuden. RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22 Filiale Basel, Gartenstrasse 63 4052 Basel, Tel. 061/272 17 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOUVO AG körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager 8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

SCHAUMSTOFF AG, 8303 Bassersdorf Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solar-anlagen Solarex-Solarmodule mit 20-Jahresgarantie MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

**Sprengtechnik** 

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 055/63 54 77 Untervaz – St.Gallen – Liestal

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31 TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (s. Betonlabor)

Taucherarbeiten/Wasser-

bauarbeiten TSM Perrottet AG 1786 Sugiez, Überwachungen – Expertisen Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

Theater- und Lichttechnik

Li-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gumelenstrasse 14 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52 Fax 01/725 78 22

**Tonmineralogisches Labor** 

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG Beratende Geologen SIA/ASIC 8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände schallisoliert, feuerbeständig

BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau Industriestr. 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85

Trennwände+Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung, Design und Bau von mobilen Kabinen-und Trennsystemen in Glas, Metall und Holz. 4461 Boeckten, Tel. 061/99 55 81, Fax 061/99 55 83

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

Trocknung

siehe Entfeuchtung

Umweltverträglichkeitsprüfung

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik 6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93, Fax 045/21 74 91

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (s. Bauschäden und Expertisen)

Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

**UVP und Lärmschutz** 

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

**UVP und Ökobilanzen** 

OEKO + OEKO AG, 7243 Pany, Oekologie im Einklang mit Oekonomie Tel. 081/54 42 42, Fax 081/54 42 52

Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG NOORIA AG
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA
Geschäftszentrum Wipkingen
Röschibachstrasse 22, 8037 Zürich
Tel. 01/272 27 01, Tel. 01/272 41 41,
Fax 01/272 26 06
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,
Lärm- und Umwellverträglichkeitsgutachten

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen) FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG Waagen und analytische Instrumente Postfach, 8606 Greifensee Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz Tel. 061/61 45 43, Fax 061/61 94 19

Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG,
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen
Tel. 01/935 Z7 82, Fax 01/935 30 23
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung
mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Autgrabungen; in Rohren von 150-900 mm
Durchmesser- Hausanschlüsse und Hausinnenleitungen abdichten und sanieren mit
dem «SikaRobotiner ®10»-Verfahren

Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD, Plotservice, Neutrale Systemberatung. CADPLAN Stocker+Schildknecht 4051 Basel, Tel. 061/281 82 75

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

#### A0-PLOTTER

1jährige Occasion, wenig gebraucht, Fr. 3700.-

Telefon 01/300 10 62, Fax 01/300 10 61



Über 100 Varianten ganz nach Ihren Wünschen!

#### Betongaragen

- Tiefgaragen im Boxensystem
- Tore/Torantriebe
- Brüstungen/Blumentröge
- Sattel-, Pult- u. Walmdächer

4702 Oensingen 062 76 22 77, Fax 062 76 21 39

\_\_\_\_\_\_



Elektronischefeuchte: Holzfeuchte - Baufeuchte Luftfeuchte Hochfrequenzfeldes Verkauf und Service CHAKO OPTIQUE SA Rue des Pinsons 17 2800 Delémont Tél. 066/22 42 14 Fax 066/22 20 94

#### BAULEITUNGEN DEVISIERUNGEN

für Wohn- Industrie- und Umbauten durch erfahrenen Architekten HTL in freier Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre Q 264-10136 an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen 1.

#### Zu kaufen gesucht/evtl. Mitbeteiligung

im Raum Zürich kleines oder mittelgrosses

# Bauingenieurbüro

Tätig in den Bereichen Hochbau, Tragwerksplanung, Fundationen, Baugruben und Bauwerkserhaltung. Mit erfahrenen und teamfähigen Mitarbeitern und evtl. einer Führungspersönlichkeit.

Kontaktaufnahme (Diskretion garantiert) bitte an: Chiffre SIA 22482, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

#### **Impressum**

#### Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA) Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA Brigitte Honegger, Architektin

#### **Redaktioneller Mitarbeiter**

Richard Liechti

#### **Produktion**

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### **Abonnemente**

Schweiz:

Ausland: Fr. 235.-

1 Jahr

Fr. 216.-

Einzelnummer Fr. 8.- plus Porto

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt» 80-6110-6 Zürich

#### **Anzeigen IVA AG für Internationale Werbung**

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50

Fax 01 / 251 27 41

Filiale Lausanne:

Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80

Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 66 84

Fax 091 / 52 45 65

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG 8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens, Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

Schweiz:

Ausland:

1 Jahr Einzelnummer Fr. 140.-Fr. 8.- plus Porto

Fr. 152.-

#### **SIA-Generalsekretariat**

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35 SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60 Friedensreich Hundertwasser: «Blut-Garten - Häuser mit gelbem Rauch»



ZZ Kaminwerk Döttingen, Telefon 056 45 70 77

schiedelkamin

Ein guter Zug SCHIEDEL

# bessere LÖSUNGEN in der Durchstanztechnik











# Schubbügel · Igel · Dübelleisten · Sterr

#### Riss-Stern

- Empa-geprüft
- verlegefreundlich
- wirtschaftlich
- speditive Bemessung
- Lieferung ab Lager

#### Riss-Dübelleisten

- neu: Empa-geprüft
- seit 1 Jahrzehnt bewährt
- optimale Verwendung mit Vorspannung

#### Riss-Igel

- geeignet f
  ür hohe Lasten
- ideal bei Aussparungen
- Reduktion der Biegebewehrung

#### Riss-Schubbügel

- nachträgliches Verlegen möglich
- sämtliche Abmessungen herstellbar
- flexibel einsetzbar





Durchstanztechnik, Verankerungstechnik

Industriestrasse 32, CH-8108 Dällikon ZH, Telefon 01/844 11 22 Telefax 01/844 11 51